



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2004/59
20 July 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)
(Сто тридцать четвертая сессия, 16-19 ноября 2004 года,
пункт 5.2.1 повестки дня)

ПРОЕКТ ДОПОЛНЕНИЯ 1 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 06 К ПРАВИЛАМ № 14

(крепления ремней безопасности)

Передано Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRSP на ее тридцать пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRSP/35, пункт 14). В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRSP/2003/12 с поправками, содержащимися в приложении 2 к документу TRANS/WP.29/GRSP/34 и в пункте 13 доклада.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 6.3.2 изменить следующим образом:

"6.3.2 Растягивающее усилие должно прилагаться в направлении, соответствующем сидячему положению под углом 10 градусов \pm 5° выше горизонтали, расположенной в плоскости, параллельной среднему продольному сечению транспортного средства. Прилагается предварительная нагрузка в 10% с допуском \pm 30% от целевой нагрузки; нагрузка увеличивается до 100% соответствующей целевой нагрузки".

Пункт 6.3.3 изменить следующим образом:

"6.3.3 Испытательная нагрузка должна прилагаться как можно более кратковременно, максимум в течение 60 секунд.

Однако завод-изготовитель может предложить прилагать нагрузку в течение четырех секунд.

Приспособления для крепления ремней должны выдерживать указанную нагрузку по крайней мере в течение 0,2 секунды".

Пункт 6.3.4 изменить следующим образом:

"6.3.4 Схемы натяжных устройств, которые должны использоваться для испытаний, описанных в пункте 6.4 ниже, представлены в приложении 5. Устройства, указанные на рис. 1 в приложении 5, помещаются на подушку сиденья и затем, насколько это возможно, проталкиваются в заднюю часть сиденья при плотном натяжении лямки ремня. Устройство, указанное на рис. 2 в приложении 5, устанавливается в нужном положении, на это устройство подгоняется лямка ремня, которая затем плотно натягивается. В ходе этой операции к креплениям ремня безопасности не прилагается никакая предварительная нагрузка сверх минимальной нагрузки, необходимой для корректировки положения испытательного устройства.

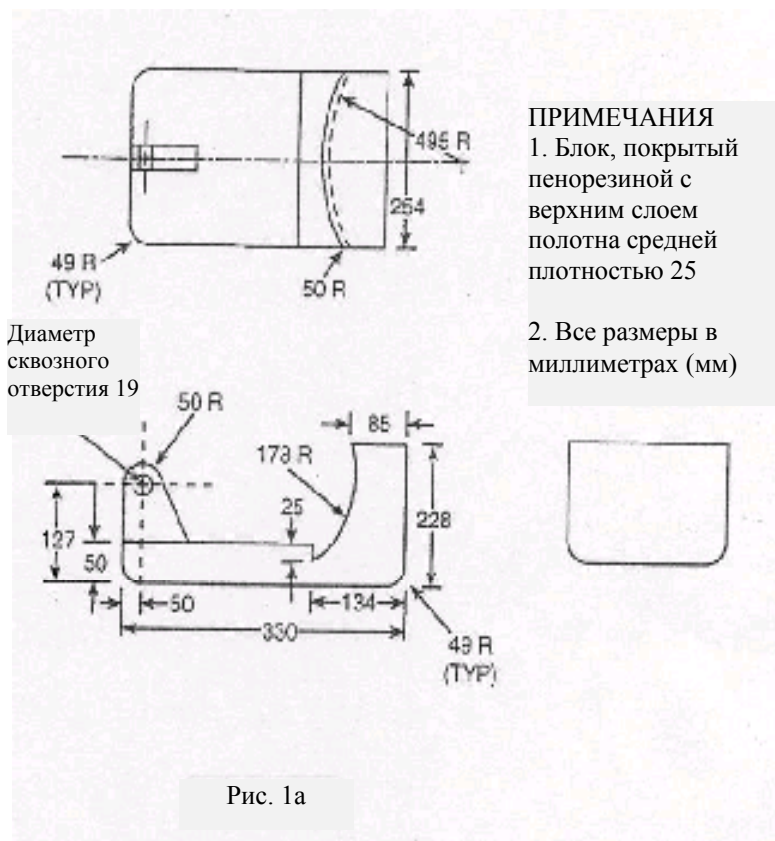
Натяжное устройство размером 244 мм или 406 мм, используемое для каждого сидячего положения, должно быть таким, чтобы его ширина в максимально возможной степени соответствовала расстоянию между нижними креплениями.

Натяжное устройство должно размещаться таким образом, чтобы исключить любое взаимное воздействие в ходе испытания методом отрыва, что может неблагоприятно повлиять на нагрузку и ее распределение".

Приложение 5,

Добавить следующий новый рисунок 1а:

"



"

Рис. 2 изменить следующим образом:

"

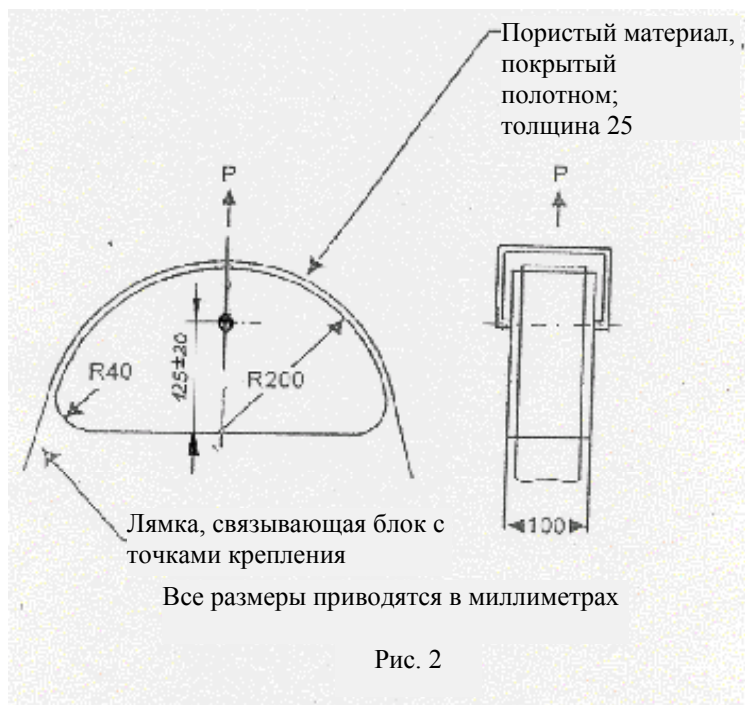


Рис. 2

Для фиксации лямки натяжное устройство плечевого ремня может быть изменено посредством дополнительного использования двух зажимов и/или нескольких болтов во избежание любого ослабления натяжения лямки в ходе испытания методом отрыва".
